

# 強調深化夥伴關係 反對一切形式保護主義 習近平促早日建亞太自貿區

## The 24<sup>th</sup> APEC Economic Leaders' Meeting 20 November 2016, Lima Peru



亞太經合組織第二十四次領導人非正式會議20日在秘魯利馬舉行。會議期間，習近平同其他亞太經合組織成員經濟體領導人、代表合影。法新社

香港文匯報訊 綜合新華社、中新社報道，亞太經合組織第二十四次領導人非正式會議20日在秘魯利馬舉行。中國國家主席習近平出席並發表題為《面向未來開拓進取 促進亞太發展繁榮》的重要講話，強調要深化亞太夥伴關係，堅定不移引領經濟全球化進程，引領經濟全球化向更加包容普惠的方向發展，反對一切形式的保護主義，早日建成亞太自由貿易區。



習近平 拉美三國行

習近平在講話中指出，今年9月舉行的二十國集團(G20)領導人杭州峰會描繪了強勁、可持續、平衡、包容的世界經濟增長藍圖，體現了共迎挑戰的夥伴關係精神，展現了謀求共同發展的決心。亞太是世界經濟的重要陣地。亞太經合組織是亞太和全球經濟合作的先行者、引領者、開拓者，對促進亞太區域和全球經濟發展具有重要作用。面對新形勢新挑戰，我們要採取有力舉措，發揮亞太引擎作用，推動發展創新、活力、聯動、包容的世界經濟。

### 引領經濟全球化向普惠發展

習近平強調，我們要堅定不移引領經濟全球化進程，引領經濟全球化向更加包容普惠的方向發展，反對一切形式的保護主義。我們要堅定不移提升亞太開放型經濟水平，支持多邊貿易體制，早日建成亞太自由貿易區。我們要堅定不移破解區域互聯互



習近平與秘魯總統庫琴斯基交談。法新社

通瓶頸，深入落實北京會議通過的10年期互聯互通藍圖，促進基礎設施、規章制度、人員交流互聯互通，構建全方位、複合型互聯互通網絡，加強「一帶一路」倡議同各方發展戰略及合作倡議對接。我們要堅定不移打造改革創新新格局，推進經濟結構改革，為亞太引領世界經濟創造動力。

習近平強調，中國加入亞太經合組織25年來，堅持把亞太作為開放的優先方向。隨着2020年茂物目標期限臨近，我們應該加緊規劃更加長遠的合作願景。中國願同各方一道，以發展為主題，擴大開放，促進區域經濟一體化、互聯互通，共同繪製亞太合作的宏偉畫卷。

亞太地區21個經濟體在會議通過的《利馬宣言》中重申將致力於最終實現亞太自貿區，並將其作為進一步深化APEC地區經濟融合議程的主要工具。各經濟體領導人還批准了APEC部長會議提交的《亞太自貿區集體戰略研究報告》和相

關政策建議。

### 把自貿區作未來一體化平台

建設亞太自貿區的願景在2006年APEC越南河內會議上提出，2014年APEC北京會議就《亞太經合組織推動實現亞太自貿區北京路線圖》達成共識，同意啟動亞太自貿區有關問題的集體戰略研究，全面系統地推進亞太自貿區進程。

《亞太自貿區集體戰略研究報告》還提出了一系列後續建議，包括把亞太自貿區作為亞太地區未來一體化的主要平台，APEC繼續作為亞太自貿區的「孵化器」發揮更重要作用，按照開放、包容和共贏的原則推動亞太自貿區建設。

研究報告指出，應推進亞太自貿區的工作報告機制，明確貿易投資委員會為落實政策建議的主要工作機制，由貿易投資委員會在2017年制定全面落實政策建議的工作計劃。

### 習近平講話要點

- 堅定不移引領經濟全球化進程，不能因為一時困難停下腳步。
- 支持多邊貿易體制，把促進貿易和投資自由化便利化放在更加突出的位置，重振貿易和投資活力。
- 堅定不移破解區域互聯互通瓶頸。
- 堅定不移打造改革創新新格局。推進經濟結構改革，為亞太引領世界經濟創造動力。

資料來源：新華社

## 日欲藉紀念活動改善關係 中方冷處理



香港文匯報訊(記者 葛沖 北京報道)中國亞太經合組織代表團發言人陸慷昨日答記者提問時稱，在出席APEC會議期間，應日方請求，國家主席習近平同日本首相安倍晉三作了簡短交談。習近平表明了中方對發展中日關係的原則立場。外媒引述日本政府發言人指，安倍向習近平表示，明年是中日邦交正常化45周年，2018年則是《中日和平友好條約》締結40周年，他有意以此為契機尋求全面改善兩國關係。

### 習應請求與安倍簡短交談

有外電引述日本政府發言人說，當地時間20日，在秘魯出席APEC會議期間，習近平和安倍晉三在會場進行了會面。不過，對此，中方並沒有對外發佈正式新聞，而是以中國APEC代表團發言人陸慷答記者問形式作了簡短回應。陸慷稱，在出席亞太經合組織第二十四次領導人非正式會議期間，應日方請求，習近平主席同日本首相安倍晉三作了簡短交談。習近平主席表明了中方對發展中日關係的原則立場。

國際問題學者分析指出，中方的回應實際上相當於否認了中日首腦進行的是會面，而是習近平應日方請求，與安倍作了簡短交談。此外，中方發言人發佈的相關消息中，亦沒有提及安倍希望借紀念日契機改善中日關係的內容，僅強調習近平表明了中方對發展中日關係的原則立場。中方對相關新聞的處理手法，顯示出中方對中日首腦會晤的冷處理態度。

今年9月，習近平曾在杭州G20峰會期間與安倍會面。記者注意到，當時，峰會新聞中心亦沒有直播兩國首腦會面的相關畫面，而習近平與其他國家領導人的雙邊會面安排，則在峰會新聞中心均有直播。

### 重申對發展中日關係立場

事實上，此前習近平曾多次表明中方對發展中日關係的原則立場。據日媒報道，在9月的會面中，習近平強調，中方致力於改善發展中日關係的基本立場沒有改變。兩國關係現在正處於爬坡過坎、不進則退的關鍵階段，雙方應該增強責任感和危機意識，努力擴大兩國關係積極面，抑制消極面，確保兩國關係穩定改善。兩國要管好老問題，防止新問題，減少「絆腳石」。

國際問題學者分析認為，中日兩國領導人無論以何種形式保持接觸和互動，總比不見面不接觸要好，雙方互動和溝通有助兩國關係改善營造緩和氛圍，讓彼此了解對方立場，可以看出雙方對改善關係的意願是一致的。但是，日本不斷挑起事端，導致中日關係目前的困境，全面改善中日關係的「球」亦在日本手上，中方冷處理既是考慮到國內民衆的感受，也是要看日方下一步的實際言行。

## 太平洋聯盟靠攏 APEC 有利中拉合作



香港文匯報訊 據新華社報道，亞太經合組織(APEC)與太平洋聯盟領導人19日在APEC峰會期間舉行非正式對話並取得積極成果。專家認為，兩大區域組織有望加強合作，這將有助於促進中國與拉美地區的整體合作。

秘魯外貿和旅遊部長費雷羅表示，雙方在對話中都表達了加快兩大區域組織合作進程的意願。他說，與APEC一樣，太平洋聯盟堅持自由、開放市場和區域一體化，反對保護主義。

智利外長穆尼奧斯在新聞發佈會上表示，同屬APEC和太平洋聯盟成員的智利、墨西哥和秘魯

應積極推動兩大區域組織的合作進程，促進雙方在重要戰略領域以及投資、貿易領域的合作。

值得注意的是，太平洋聯盟中唯一不是APEC成員的哥倫比亞總統桑托斯連續兩年被邀請參加APEC會議並出席兩大組織領導人的非正式對話。桑托斯在工商領導人峰會發言時表示，APEC是太平洋聯盟「理想的合作夥伴」，雙方合作潛力巨大。

### 謝文澤：發展方向高度一致

由秘魯、墨西哥、哥倫比亞和智利四國組成的太平洋聯盟成立於2012年，是拉美政治、經濟一體化合作組織。聯盟國內生產總值和貿易分別約

佔拉美地區總量的40%和50%。

中國社科院拉丁美洲研究所研究員謝文澤說，太平洋聯盟作為近年來拉美地區崛起的自由化程度較高的次區域組織，一方面致力於內部自由貿易和經濟一體化進程，另一方面高度重視亞太地區貿易和經濟一體化。APEC和太平洋聯盟的發展方向高度一致，雙方擁有良好的合作基礎。

「進入21世紀以來，中國引領着亞太地區、尤其是東亞與拉美地區的貿易。未來，中國的經濟增長和巨大的市場是推動亞太地區、尤其是東亞與拉美地區貿易和經濟一體化進程的重要動力，也是兩大區域組織以及中國與拉美地區整體合作的重要支撐力量。」謝文澤說。

### 秘魯總統：中國是亞太「最重要角色」

香港文匯報訊 據新華社報道，秘魯總統庫琴斯基20日在亞太經合組織第二十四次領導人非正式會議閉幕後的新聞發佈會上說，中國在國際貿易中及亞太地區是「最重要的角色」。

### 給小型企業更多機遇

庫琴斯基說，「毋庸置疑，在國際貿易中，在亞太地區，中國都是最重要的角色。我們將對這個充滿活力的經濟體給予支持，讓它繼續前進。」庫琴斯基強調，亞太經合組織21個成

員經濟體應加強合作，以重振低迷的貿易，同時給予小型企業更多機遇，在經濟增長的同時兼顧人類發展，以實現亞太地區的持續增長。

庫琴斯基重申對國際貿易的信心，呼籲自由貿易，抵制保護主義。在推進自由貿易的同時，解決公平和公正的問題。

當日，亞太經合組織第二十四次領導人非正式會議在秘魯首都利馬落下帷幕，本次會議的主題是「高品質增長和人類發展」。

### 南美首家「中國圖書中心」秘魯揭幕



秘魯「中國圖書中心」揭幕。中新社

香港文匯報訊 據新華社報道，秘魯「中國圖書中心」成立揭幕儀式20日在首都利馬的秘魯國家圖書館舉行。

秘魯「中國圖書中心」是在國務院新聞辦公室指導下，由中國外文局與秘魯國家圖書館聯合建立的，是在南美洲成立的首家中國圖書中心。

中宣部常務副部長、中央文明辦主任黃坤明在揭幕致辭中表示，「中國圖書中心」在雙方努力和運營下，將成為向秘魯人民展示中國文化的一扇窗口，這裡豐富的中國書籍將幫助秘魯人民了解中國歷史、認識當代中國。